



PROVISIONAL

A/31/FV.40

26 October 1976

ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الأربعين

المنعقدة بالمقر في نيويورك

يوم الخميس ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٦ ، الساعة ١٥/٠٠

(سري لانكا)

السيد أمبراسينغ

الرئيس :

— برنامج العمل

— انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الأمن [١٥]

— انتخاب سبعة أعضاء للجنة البرنامج والتنسيق : مذكرة من الأمين العام (A/31/226) [٢٢]

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات المطبوعة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات المطبوعة باللغات الأخرى ، وستوزع النصوص النهائية في أقرب وقت ممكن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية ، كما ينبغي إرسالها بأربع نسخ خلال ثلاثة أيام عمل إلى " رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات " :

Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services,

Room LX-2332 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

وحيث أن هذا المحضر وزع في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٦ ، فإن التاريخ النهائي

لقبول التصحيحات سيكون ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٦ .

فيرجى من الوفود أن تتقيد بهذه المهلة تقيدا تاما تيسيرا لانجاز العمل .

76-70235/١

عقدت الجلسة في الساعة ١٥/٥٥برنامج العمل

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف يكون هناك تغيير طفيف في برنامج عملنا ، بعد ظهر اليوم . فقد أحاطتني بعض الوفود أن مفاوضات ما تزال جارية ، تتعلق بانتخابات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وطلبت مني ارجاء هذا الانتخاب . واقترح ان نستجيب لهذا الطلب ، وأن نحدد لهذا الانتخاب أحد أيام الاسبوع ، الذي يبدأ في الاول من تشرين الثاني /نوفمبر .

البند ١٥ من جدول الاعمالانتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الامن

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان البند الاول من جدول أعمالنا بعد ظهر اليوم هو انتخاب خمسة أعضاء غير دائمين لمجلس الامن ؛ لشغل مقاعد الاعضاء الخمس غير الدائمين ، الذين تنتهي مدة ولايتهم في ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٦ . وهذه الدول الاعضاء الخمس غير الدائمين هي : غيانا ، ايطاليا ، اليابان ، السويد وجمهورية تنزانيا المتحدة . ولا يمكن إعادة انتخاب هذه الدول ، ومن ثم لن تتضمن بطاقات الانتخاب أسماءها .

وبخلاف الاعضاء الخمس الدائمين في مجلس الامن ، فان مجلس الامن سوف يضم في ١٩٧٧ الدول الاتية : بنن ، الجمهورية العربية الليبية ، باكستان ، بنما ورومانيا . ومن ثم ، لن تدرج أسماء تلك الدول الخمس في بطاقات الانتخاب .

ومن بين الاعضاء الخمس غير الدائمين الذين سيحتفظون بمقاعدهم في عام ١٩٧٧ ، ثلاثة ينتمون الى افريقيا وآسيا وواحد الى أوروبا الشرقية ، وواحد الى أمريكا اللاتينية .

وطبقا للمفكرة ٣ من القرار ١٩٩١ ألف (د-١٨) في ١٧ كانون أول /ديسمبر ١٩٦٣ ، يجرى انتخاب الاعضاء الخمس غير الدائمين على النحو التالي : اثنان من أفريقيا وآسيا . واحد من أمريكا اللاتينية ، واثنان من المجموعة الأوروبية الغربية ، ودول أخرى . ويؤخذ هذا في الاعتبار في بطاقات الانتخاب .

وطبقا للمادة ٩٢ من النظام الداخلي ، سوف يجرى الانتخاب بالاقتراع السرى ، ولن تكون هناك تسمية .

وسوف توزع بطاقات الانتخاب الآن .

هل لي أن أطلب من الممثلين الا يستخدموا سوى بطاقات الانتخاب التي وزعت الآن ، وأن يكتبوا عليها أسماء الدول الخمس التي يرغبون في اختيارها للانتخاب . وكما أوضحت ، فان بطاقات الانتخاب لن تتضمن أسماء الدول الخمس الاعضاء الدائمين أو الاعضاء الخمس غير الدائمين الذين تنتهي مدة ولايتهم ، وهم : غيانا ، ايطاليا ، اليابان ، السويد ، وجمهورية تنزانيا المتحدة . وأية بطاقة تتضمن أكثر من خمسة أسماء ستعتبر لاغية .

بدعوة من الرئيس ، تولى السيد رزوقي (الكويت) والسيد الكسييف (جمهورية أوكرانيا)

الاشتراكية السوفياتية) عد الاصوات .

أجرى التصويت بالاقتراع السرى .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اقترح الان رفع الجلسة لمدة عشرين دقيقة حتى يتم

عدّ الاصوات .

رفعت الجلسة عند الساعة ١٦/١٠ واستؤنفت عند الساعة ١٦/٤٠

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نتيجة التصويت لانتخاب خمسة اعضاء غير دائمين

لعضوية مجلس الامن على النحو التالي :

١٣٨ عدد بطاقات الانتخاب

لاشيء الاصوات الباطلة :

١٣٨ عدد الاصوات الصحيحة :

لاشيء المتنمون عن التصويت :

١٣٨ عدد الذين ادلوا بأصواتهم :

٩٢ الاجلبية المطلوبة :

عدد الاصوات التى حصل عليها كل من :

١٣٦ فنزويلا

١٣٤ موريشيوس

١٣٢ الهند

١٢٦ كندا

١١٩ جمهورية المانيا الاتحادية

٢ فنلندا

١ النمسا

١ بلجيكا

١ بوتان

١ بروندي

١ شيلي

١ كوبا

١ الدانمرك

١ اليونان

١	أيسلندا
١	كينيا
١	لكسمبرغ
١	مدغشقر
١	الفلبين
١	البرتغال
١	اسبانيا
١	تركيا
١	يوغوسلافيا

أما وقد حصلت الدول الاتية على اغلبيه الثلثين المطلوبة فقد تم انتخابها اعضاء غير دائمين في مجلس الامن لمدة سنتين ، من اول كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ : جمهورية المانيا الاتحادية ، فنزويلا ، كندا ، موريشيوس ، الهند .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : احني الدول التي انتخبت كأعضاء دائمين في مجلس الامن ، واشكر ممثلي الكويت وجمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية لمطهما كمراقبين لمطية الاقتراع ولمساعدتهما في عملية الانتخاب .

وهذا نكون قد انتهينا من نظر البند (١٥) من جدول الاعمال .

نظر البند ٢٢ من جدول الاعمال

انتخاب سبعة اعضاء للجنة البرنامج والتنسيق : مذكرة الامين العام (A/31/226)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : كما هو معلوم للاعضاء فان الاعضاء المطلوب

انتخابهم يحلون محل الدول التي تنتهي عضويتها في ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٦ ، وهؤلاء يرشحهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي وتنتخبهم الجمعية العامة .

تتضمن الوثيقة A/31/226 مذكرة من الامين العام يخطر فيها الجمعية العامة بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي قد رشح الدول التالية : الارجننتين ، كولومبيا ، فرنسا ، السودان ، اوغندا ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، والولايات المتحدة الامريكية ، فاذا لم يكن هناك

أي اعتراض ، سوف اعتبر ان الجمعية العامة توافق على ان تكون هذه الدول اعضاء في لجنة البرنامج والتنسيق لدورة مدتها ثلاث سنوات .
اذن تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : احني الدول التي انتخبت كأعضاء في لجنة البرنامج والتنسيق وهذا ينتهي من البند ٢٢ من جدول اعمالنا .
برنامج العمل

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : قبل ان ترفع الجلسة ، اود ان اخبر الجمعية ببرنامج عملنا المقبل بقدر ما نستطيع في هذه المرحلة .
في اجتماعنا المقبل للجمعية العامة الذي سيعقد صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٦ من تشرين الاول / اكتوبر ، ستبدأ الجمعية في نظر البند ٥٢ من جدول الاعمال وهو بعنوان " سياسة التفرقة العنصرية لحكومة جنوب افريقيا " وسيحدد الوقت اللازم لهذا الموضوع بعد اقبال قائمة المتحدثين فيه .

وفي يوم الاثنين الموافق ٨ من تشرين الثاني / نوفمبر سوف تنظر الجمعية البند ١١٨ من جدول الاعمال وعنوانه " قضية قبرص " وتنتهي مناقشة هذا البند في يوم الثلاثاء الموافق ٩ من تشرين الثاني / نوفمبر حيث يبدأ نظر البند ١٤ من جدول الاعمال وعنوانه " تقرير الوكالة الدولية للطاقة الذرية " .

وفي يوم الاثنين الموافق ١٥ من تشرين الثاني / نوفمبر سوف تنظر الجمعية البند ٢٧ من جدول الاعمال وهو بعنوان " قضية فلسطين " .
وفي صباح يوم الثلاثاء الموافق ١٦ من تشرين الثاني / نوفمبر سوف تستمع الجمعية الى خطاب لرئيس فنزويلا .

وانني ادعو المندوبين الذين يرغبون المشاركة في مناقشة بنود جدول الاعمال التي اشتر اليها توا ان يسجلوا اسماءهم في قائمة المتحدثين في اقرب وقت ممكن حتى نستطيع ان ننظم

أعمالنا بأفضل الطرق ونتفادى ضياع الوقت ، وسوف يكون من المفيد ان تقوم الوفود التي ترغب في تقديم مشروعات القرارات ان تقوم بتقديمها في اقرب وقت ممكن او عند بدء مناقشة كل موضوع .

وفي نفس الوقت اود ان اذكر اعضاء الجمعية بأنه المؤتمرات التالية قد وضعت على برنامجنا حسب الترتيب التالي : الثلاثاء الموافق ٢٦ من تشرين الاول / اكتوبر لمنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية ، ويوم الثلاثاء الموافق ٢ من تشرين الثاني / نوفمبر لبرنامج الامم المتحدة للتنمية وصندوق الامم المتحدة لتنمية رؤوس الاموال ، يوم الخميس الموافق ٤ من تشرين الثاني / نوفمبر لصندوق الامم المتحدة للطفولة ، يوم الجمعة ١٩ من تشرين الثاني / نوفمبر للمدرب السامي لمنظمة الامم المتحدة لشؤون اللاجئين .

انني آمل ان تعين هذه المعلومات الوفود على تنظيم اعمالها .
وسوف نتناول تقارير اللجان الاساسية - بالطبع - عندما تكون معدة لتقديمها الى الجمعية العامة للمناقشة في اجتماعاتنا العامة .

رفعت الجلسة في الساعة ١٦/٥